Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau Ia	2L
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Wollerau	Date / Datum / Date / Data	27.08.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	10:30	End / Ende / Fin / Fine	12:30
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC49		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211037	BUELER Rebecca	
Official scorer / Marqueur	211036	PAJAROLA Claudia	
Referee 1 / Arbitre 1	212027	HAGNAUER Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	203183	GULDIMANN Cyrill	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	6
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Red Rocks Rothenfluh

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Wollerau Ia

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	ACHERMANN Jan				217194
3	A	ARNOLD Damian				219915
29	G	BIRRER Marvin	X	X	X	220049
	G					
67		ACHERMANN Nils				218001
68		ACHERMANN Mattia				220717
92		SCHÄDLER Stefan				217825
88		HARTGENS Philippe				217559
23		LONGHI Damiano				99290
77		BÜELER Michael				211010

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: GYSI Cyril — Signature — 223705

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
18:48	3	88	1				
36:55	88	66	2				
46:46	77	67	3				
50:31	3	23	4				
54:29	88	66	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
23:54	23	2	00:00	24:11	I
27:43	77	2	00:00	29:43	I
34:38	68	2	00:00	36:19	A
36:06	23	2	00:00	38:06	G1
43:33	66	2	00:00	45:33	V1
48:22	68	2	00:00	50:22	L
TOTAL		12 min			

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	AUF DER MAUER Nico				204095
91	A	KÜNG Fabian				206082
13	G	DENNLER Michael	X	X	X	203116
	G					
6		GERSTER Simon				206079
8		GERSTER Marcel				206078
10		ERNY David				203115
19		ERNY Matthias				203114
56		SCHAFFNER Patrick				202456
14		DE PASQUALE Danilo				223729

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: SCHAFFNER Hans Peter — Signature — 210049

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:41	6	19	1				
24:11	13	10	2				
34:05	14	19	3				
36:19	10	6	4				
42:23	10	19	5				
46:20	56	8	6				
47:55	56	8	7				
55:45	8	56	8				
56:48	71	14	9				
58:58	56	71	10				
				TOTAL			10
TIME OUT							X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
18:00	71	2	00:00	18:48	I
37:36	14	2	00:00	39:36	G1
TOTAL		4 min			